



## **SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL – PAR VISIOCONFÉRENCE**

EN RAISON DE LA SITUATION EN LIEN AVEC LA COVID-19, PRENDRE NOTE QUE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL SE DÉROULERA PAR VISIOCONFÉRENCE À LAQUELLE LA POPULATION EST INVITÉE À SE JOINDRE VIA LE LIEN SUIVANT : <https://us02web.zoom.us/j/84368364357>

DUE TO THE SITUATION RELATED TO COVID-19, PLEASE NOTE THAT THE CITY COUNCIL MEETING WILL TAKE PLACE VIA VIDEOCONFERENCE TO WHICH THE PUBLIC IS INVITED TO JOIN VIA THE FOLLOWING LINK: <https://us02web.zoom.us/j/84368364357>

Les séances seront tout de même enregistrées et publiées sur le site web de la Municipalité.

*The sessions will still be recorded and published on the Municipality's website.*

---

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF  
LUNDI LE 5 JUILLET 2021 À 17 H 30  
PAR VISIOCONFÉRENCE**

**ORDRE DU JOUR**

- 1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**
- 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. COMPTES PAYABLES**
- 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 JUIN 2021**
- 5. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 6. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL**
- 7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES**
  - 7.1 Demande contribution financière école St-Barthélémy
  - 7.2 Résolution, découverte des restes de 215 enfants
  - 7.3 Unis pour la faune
  - 7.4 Nouveau programme pour les petites municipalités
  - 7.5 Lettre Fair stationnement cyclistes
- 8. RAPPORT DU MAIRE/MRC**
- 9. RAPPORT DES COMITÉS**
  - 9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est
  - 9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook
  - 9.3 M.R.C.
  - 9.4 Régie du Parc Massawippi
    - 9.4.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion du 16 juin 2021
- 10. SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 10.1 Cadet de la Sûreté du Québec été 2021
- 11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES**
  - 11.1 Offre de service ajout 3D - Gazebo
- 12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES**
- 13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME**
  - 13.1 Participation financière au Chemin des Cantons pour renouvellement entente quinquennale.
- 14. VOIES PUBLIQUES ET CIRCULATION**
  - 14.1 PAVA
  - 14.2 Demande d'installation d'un panneau au MTQ
- 15. ENVIRONNEMENT, HYGIÈNE DE MILIEU**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL  
COUNCIL  
OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF  
MONDAY, JULY 5<sup>TH</sup>, 2021 AT 5:30 P.M.  
BY VIDEOCONFERENCE**

**AGENDA**

- 1. CALL THE MEETING TO ORDER**
- 2. ADOPTION OF THE AGENDA**
- 3. ACCOUNTS PAYABLE**
- 4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING JUNE 7<sup>TH</sup>, 2021**
- 5. QUESTION PERIOD**
- 6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES**
- 7. CORRESPONDENCE REPORTS**
  - 7.1 Application for financial contribution to École St-Barthélémy
  - 7.2 Resolution, discovery of the remains of 215 children
  - 7.3 United for Wildlife
  - 7.4 New program for small municipalities
  - 7.5 Letter Fair parking cyclists
- 8. MAYOR'S REPORT/MRC**
- 9. COMMITTEE REPORTS**
  - 9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est
  - 9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (garbage dump)
  - 9.3 M.R.C.
  - 9.4 Régie du Parc Massawippi
    - 9.4.1 Report submission of the minutes of the meeting June 16<sup>th</sup> 2021
- 10. PUBLIC SECURITY**
  - 10.1 Sûreté du Québec cadet summer 2021
- 11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE**
  - 11.1 3D addition service offer - Gazebo
- 12. LEISURE, CULTURE, VOLUNTEERS**
- 13. ECONOMIC, COMMUNITY AND TOURISM DEVELOPMENT**
  - 13.1 Financial participation in the Chemin des Cantons five-year agreement renewal
- 14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC**
  - 14.1 PAVA
  - 14.2 Request for a sign from the MTQ
- 15. ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE**

15.1 Pas de réunion du CCE en juin	15.1 No CCE meeting in June
<b>16. URBANISME</b>	<b>16. URBAN PLANNING</b>
16.1 Dépôt du procès-verbal du CCU du 21 juin 2021	16.1 Tabling of the CCU minutes held on June 21 <sup>st</sup> , 2021
16.1.1 Matricule 1905-55-2017, lot 4 665 251, 481 rue de la Plage, Zone Res-5, PIIA-5, demande de validation architecturale pour le remplacement du revêtement de la toiture	16.1.1 Registration number 1905-55-2017, lot 4 665 251, 481 rue de la Plage, Zone Res-5, PIIA-5, application for architectural validation for the replacement of the roof covering
16.1.2 Matricule 1905-55-2017, lot 4 665 251, 481 rue de la Plage, Zone Res-5, PIIA-5, réitération de la demande de validation architecturale (PIIA) pour aménagement extérieur	16.1.2 Registration number 1905-55-2017, lot 4 665 251, 481 rue de la Plage, Zone Res-5, PIIA-5, reiteration of the request for architectural validation (PIIA) for exterior landscaping
16.1.3 Matricule 1904-84-1047, lot 4 665 174, 230 rue Tyler, Zone Res-10, PIIA-1, demande de validation architecturale pour rénovation du balcon avant	16.1.3 Registration number 1904-84-1047, lot 4 665 174, 230 Tyler Street, Res-10 Zone, PIIA-1, application for architectural validation for renovation of the front balcony
16.1.4 Matricule 1805-72-3947, lot 4 664 817, 700, rue Ripple Cove, Zone Rec-5, PIIA-5, demande de validation architecturale (PIIA) pour un agrandissement de l'Auberge Ripplecove	16.1.4 Registration number 1805-72-3947, Lot 4 664 817, 700 Ripple Cove Street, Zone Rec-5, PIIA-5, Architectural Validation Application (PIIA) for an expansion of the Ripplecove Inn
16.1.5 Retour demande de PPCMOI rue Scott	16.1.5 Return request from PPCMOI on Scott Street
16.2 Amendements aux règlements d'urbanisme	16.2 Amendments to the Planning regulations
16.2.1 Avis de motion pour amender le règlement des permis et certificats no 2009-08 pour adoption du projet de règlement no 2021-07	16.2.1 Notice of Motion to Amend By-law no. 2009-08 for adoption of draft by-law No. 2021-07
16.2.2 Adoption du projet de règlement 2021-07 concernant les permis et certificats	16.2.2 Adoption of draft Regulation 2021-07 respecting permits and certificates
16.3 Mandat nouveaux membres au CCU	16.3 New term of office of CCU members
16.4 Addenda rapport inspection Ripplecove	16.4 Addendum report inspection Ripplecove
<b>17. AFFAIRES NOUVELLES</b>	<b>17. NEW BUSINESS</b>
<b>18. VARIA</b>	<b>18. VARIA</b>
<b>19. AJOURNEMENT – CLÔTURE</b>	<b>19. ADJOURNMENT - CLOSING</b>